

Assumption BVM Parish & St. Anthony - Mission Church

791 Potters Ave. - Providence, RI 02907
Telephone (401) 941-12248

549 Plainfield St - Providence, RI 02909
Telephone: (401) 943-2300

Website - Sitio Web Bilingüe: assumptionparishpro.fath

Pastor: Rev. Gildardo Suárez

Parish Office Staff

THE ASSUMPTION CHURCH / IGLESIA LA ASUNCION

REV. DEACON - DIÁCONO

Rony López

PASTORAL ASSISTANT - ASISTENTE PASTORAL

Sister Angela Daniels C.P.

FINANCIAL OFFICE - OFICINA DE FINANZAS

Sister Joanne Fahey C.P.

TELEPHONE..... (401) 941-1248 FAX:.... (401) 781-4887

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday-Thursday / Lunes-Jueves - 9:30 a.m. - 2:00 p.m.

FOOD MINISTRY OFFICE - OFICINA DEL MINISTERIO DE COMIDA

FOOD SAFETY MANAGER / ADMINISTRADOR DE SEGURIDAD DE ALIMENTOS

Waheed Shekoni

ASSUMPTION MUSIC DIRECTORS

DIRECTORES DE MÚSICA DE LA ASUNCIÓN

Joseph DiBiase - Juan Pérez

PASTORAL & EVANGELIZATION OFFICE - OFICINA DE PASTORAL Y

EVANGELIZACIÓN: Mrs.- Sra. Mercedes Hernandez

TELEPHONE: (401) 941-1248 / (401) 941-1249

EMAIL: religiouseducation791@gmail.com

ST. ANTHONY/ SAN ANTONIO

OFFICE ADMINISTRATOR

ADMINISTRADOR DE LA OFICINA

Gus Burns

Rectory Will be closed Fridays June 15th until August 31th

Rectoria estra cerrada los Viernes desde el

8 de Junio hasta el 10 de Agosoto

TELEPHONE..... (401) 943-2300

OFFICE HOURS - HORAS DE OFICINA

Monday - Friday / Lunes-Viernes - 9:00am -2:00pm

ST. ANTHONY'S - SVDP FOOD PANTRY

Tuesday, Wednesday, and Friday

Martes, miércoles y viernes - 10:00 - 11:00 am.

ST. ANTHONY MUSIC DIRECTORS - DIRECTORES DE MÚSICA DE SAN ANTONIO

Steve Chianesi - Cummins Bautista

PASTORAL & EVANGELIZATION OFFICE- OFICINA DE PASTORAL

Y EVANGELIZACION: Mrs.- Sra. Mercedes Hernandez

TELEPHONE: (401) 941-1248 /

Fridays/Viernes: (401) 943 - 0018

EMAIL: religiouseducation791@gmail.com

Horario de Oficina/Office Hours

Mon. -Fri / Lunes - Viernes: 9:00 am - 4:00 pm

Priest is off on Fridays

Dia Libre del Sacerdote es el Viernes

Priest is off on Fridays

Dia Libre del Sacerdote es el Viernes

MASS SCHEDULE **HORARIO DE MISAS**

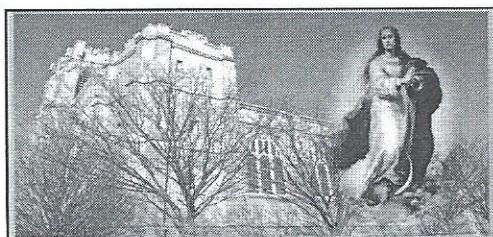
Assumption/ Asunción

Weekdays - Días de Semana

- **Tuesday & Thursday / Martes y Jueves:**
9:00 a.m. (Spanish-Español)
- **Wednesday - Miércoles: 7:00 p.m. (Spanish-Español)**
- **First Friday—Primer Viernes: (7:00 p.m.)**
(Spanish-Español)

Weekend-Fin de Semana

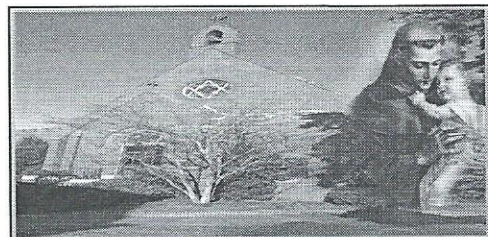
- **Sunday-Domingo**
9:00 a.m. (English - Inglés)
12:00 p.m. (Spanish-Español)



St. Anthony/ San Antonio

Weekend-Fin de Semana

- **Saturday/ Sabado - 4:00 p.m (English - Ingles)**
- **Sunday - Domingo 10:30 a.m. (Bilingual - Bilingüe)**



XVI Domingo Ordinario

Domingo, 22 de julio 2018

ASSUMPTION - ASUNCIÓN

LAST WEEK COLLECTIONS

COLECTAS DE LA ÚLTIMA SEMANA

1st Collection - 1ra. Colecta:

Sunday - Domingo - 9:00 a.m. \$423.00
 Sunday - Domingo 12:00p.m. \$1368.00
 Second Collection/ Segunda Colecta: \$670.00

Total: \$2461.00
 Weekly goal collection/
 Meta semanal de la colecta: \$4,500.00

This Week - July 21/22 Collection: Monthly Fund
Esta semana - Julio 21/22 Colecta: Fondo Mensual

ST ANTHONY - SAN ANTONIO

LAST WEEK COLLECTIONS

COLECTAS DE LA ÚLTIMA SEMANA

1st. Collection - 1ra. Colecta

Saturday - Sábado 4:00 p.m. \$234.00
 Sunday - Domingo - 10:30 a.m. \$904.00
 Second Collection/ Segunda Colecta: \$457.00

Total: \$1595.00
 Weekly goal collection - Meta semanal de la colecta: \$3,000.00

St. Anthony annual yard sale Venta anual de San Antonio
Total: \$1473

A special thank you to everyone who made a donation.
 Gracias a todos que colaboraron con donaciones.

Conferencias Familiares con Dr. Elder Giraldo



Conferencia de Familias

Martes Julio 17 *2018 6:30 - 8:30 (Assuncion)
 Sábado Agosto 18 *9:00am 12:00pm (Asunción)

Conferencia de Jovenes

Lunes Agosto 6th *6:30 - 8:30 (San Antonio)
 Lunes Agosto 13th *6:30 - 8:30 (Assuncion)

Conferencia de Padres

Viernes Agosto 10 *6:30 - 8:30 (San Antonio)
 Sábado Agosto 11 *9:00am - 12:00am (Asunción)

Conferencia de Catequista

Sábado Agosto 4 *9:00am-12 pm (San Antonio)

También se llevará acabo sesiones para las familias de nuestras parroquias
Por favor de llamar a la rectoría al (401) 941- 1248 para programar una cita

Unfortunately, at this moment private session are only available in Spanish

Family Conferences with Dr. Elder Giraldo

Family Conferences

Tuesday July 17th, 2018 6:30 - 8:30 (Assumption)
 Saturday August 18th 9:00am 12:00pm (Assumption)

Youth Conferences

Monday August 6th 6:30 - 8:30 (St. Anthony)
 Monday August 13th 6:30 - 8:30 (Assumption)

Parent Conferences

Friday August 10th 6:30 - 8:30 (St. Anthony)
 Saturday August 11th 9:00am - 12:00am (Assumption)

Catechist Conference

Saturday August 4th *9:00am-12 pm (St. Anthony)



SOY catequista



Registro para Catequista

San Antonio y la Asunción está buscando Catequistas para el año escolar 2018-2019. Si está buscando una forma de involucrarse con la comunidad y ayudar a crecer la fe de futura generaciones futuras. Por favor llame a la rectoría para registrarse. "La iglesia te necesita, tu entusiasmo, tu creatividad y el gozo que es tan característico de ti." - Papa

Catechist sign up

St. Anthony's and Assumption are looking for Catechists for the 2018-2019 school year. If you are looking for a way to get involved with the community and help grow the faith of our future generations. Please call the rectoría to register. "The Church needs you, your enthusiasm, your creativity and the joy that is so characteristic of you." - Pope Francis

Primera clase de catequesis será el Jueves 4 de Octubre 2018

Por favor de llamar la rectoría para más información

First day of Religious education will be Thursday October 4th, 2018

Please call the rectoría for more information

PRÓXIMOS BAUTIZOS

UPCOMING BAPTISMS

St. Anthony: August/
 Agosto 11, 2018 at 1:00 pm



Preparación para Papas y Padrinos

Preparation for Parents and Godparents

July 31, 2018 6:00pm -7:30 pm
 August 7, 2018 6:00pm-7:30 pm

St. Anthony's Annual Cookout BBQ Anual de San Antonio

July/Julio 29th

Right after Mass 11:30pm / A terminar la Misa a las 11:30pm

Cost/Costo:

\$10.00 per plate including one drink

\$10.00 por plato incluyendo una bebida

Funds from both events will go to support St. Anthony's Parish
 Todos los fondos se destinarán a apoyar a la Parroquia de San Antonio.



"SonTreasure
 Island"

Registration by:
 July 19th
 401-941-1248

"Msgr. Sabourin Vacation Bible Camp"

Vacation Bible camp for people with
 Disabilities in our diocese.

Edad/ Ages:

6 - 17

Fecha /Date:

July 23 - 27

Horario/Time:

9:30 am -1:30 pm

Bible Stories, Crafts,
 Games, Songs and
 daily Holy Mass.

Historias Bíblicas,
 Artesanías, Juegos,
 Canciones y
 la Santa Misa diaria.

Campamento bíblico de vacaciones para
 personas con Discapacidades en nuestra
 diócesis.

Saint Patrick Church, 244 Smith St.

MASS INTENTIONS

INTENCIONES DE LA MISA

ASSUMPTION - ASUNCIÓN

ST. ANTHONY - SAN ANTONIO

**SUNDAY 9:00 AM
MEMORIAL MASS FOR**

Oscar Madriaga and Joey Goulet

PLEASE PRAY FOR THE SICK, ESPECIALLY FOR:

- ❖ *Fr. Daniel Trainor*
- ❖ *All our Parishioners who are ill*
- ❖ *For all those in the Military Service*

PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:

We pray for all the Priestly and religious vocations.

DOMINGO 12:00 PM

ORAMOS POR LA SALUD DE:

Juan Maldonado; María Maldonado

ORAMOS POR LOS DIFUNTOS:

José Cosme; Gilberto Cosme; Silvio Félix

- ❖ *Por todos los enfermos de nuestra parroquia*
- ❖ *Por todos los que están en el Servicio Militar*
- ❖ *Oremos por las vocaciones sacerdotales y Religiosas*

EN ACCIÓN DE GRACIAS

SANCTUARY LAMP IN JULY / VELA DEL SANTÍSIMO EN JULIO

In Thanksgiving Requested by: Scanlon Family

En Acción de Gracias: Familia Scanlon

SATURDAY - 4:00 PM

PLEASE PRAY FOR THE SICK, ESPECIALLY FOR:

All our Parishioners who are ill

Filomena Tirocci; Helen Ennis

For all those in the Military Service

PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:

We pray for all the Priestly and religious Vocations

SUNDAY - DOMINGO 10:30 AM

PLEASE PRAY FOR - ORAMOS POR LA SALUD DE:

Esperanza Hernández; Isabella Misselly Hernández;

Ana Avila

- ❖ *All our Parishioners who are ill....*
- ❖ *Por todos los enfermos de nuestra parroquia*
- ❖ *For all those in the Military Service*
- ❖ *Por todos los que están en el Servicio Militar*

PLEASE PRAY FOR ALL THE FAITHFUL DEPARTED:

ORAMOS POR LOS DIFUNTOS:

Bernardo Antonio Pichardo; Marcelino Pichardo; Ramona Rosario;

Luis Rodríguez

We pray for all the Priestly and religious Vocations.

Oremos por las vocaciones sacerdotales y Religiosas

Oramos por la Almas del Purgatorio

EN ACCIÓN DE GRACIAS

SANCTUARY LAMP IN JULY / VELA DEL SANTÍSIMO EN JULIO

Por Ramon Duran - Petición de Mirthelina Duran

For Ramon Duran - Requested by: Mirthelina Duran

Festival de La Virgen de La Asunción

Novena Rosario

Comenzando el Viernes 10 de Agosto hasta el Sábado 18 de Agosto en la Asunción a las 7pm

Día Clásico

Miercoles en la Asunción
15 de Agosto a las 7pm

Festival

Domingo en la Asunción
19 de Agosto después de la misa de las 12pm



The Assumption of the Blessed Virgin Mary

Rosary Novena

Beginning Friday August 10th until Saturday August 18th at Assumption Parish at 7pm

Feast Day Mass

Wednesday at Assumption
August 15th at 7pm

Festival

Sunday at Assumption
August 19th after 12pm mass

Coffee Hour at St. Anthony

Saturday August 4th and Sunday August 5th

Hora de café en San Antonio

Sábado 4 de Agosto y Domingo 5 de Agosto



Scan the code on your phone to visit our parish website and get the latest information about your parish!



¡Escanee el código en su teléfono para visitar el sitio web de nuestra parroquia y obtener la información más reciente sobre su parroquia!

<http://assumptionparishpro.faith/>

XVI Sunday in Ordinary Time - REFLECTION

As the Twelve return from their first missionary journey in today's Gospel, our readings continue to reflect on the authority and mission of the Church. Jeremiah says in the First Reading that Israel's leaders, through godlessness and fanciful teachings, had misled and scattered God's people. He promises God will send a shepherd, a king and son of David, to gather the lost sheep and appoint for them new shepherds (see Ezekiel 34:23). The crowd gathering on the green grass (see Mark 6:39) in today's Gospel is the start of the remnant that Jeremiah promised would be brought back to the meadow of Israel. The people seem to sense that Jesus is the Lord, the good shepherd (see John 10:11), the king they've been waiting for (see Hosea 3:1-5). Jesus is moved to pity, seeing them as sheep without a shepherd. This phrase was used by Moses to describe Israel's need for a shepherd to succeed him (see Numbers 27:17). And as Moses appointed Joshua, Jesus appointed the Twelve to continue shepherding His people on earth. Jesus had said there were other sheep who did not belong to Israel's fold, but would hear His voice and be joined to the one flock of the one shepherd (see John 10:16). In God's plan, the Church is to seek out first the lost sheep of the house of Israel, and then to bring all nations into the fold (see Acts 13:36; Romans 1:16). Paul, too, in today's Epistle, sees the Church as a new creation, in which those nations who were once far off from God are joined as "one new person" with the children of Israel. As we sing in today's Psalm, through the Church, the Lord, our good shepherd, still leads people to the verdant pastures of the kingdom, to the restful waters of baptism; He still anoints with the oil of confirmation, and spreads the Eucharistic table before all people, filling their cups to overflowing.

XVI Domingo Ordinario - REFLECTION

A medida que los Doce regresan de su primer viaje misionero en el Evangelio de hoy, nuestras lecturas continúan reflejándose en la autoridad y la misión de la Iglesia. Jeremías dice en la Primera Lectura que los líderes de Israel, a través de la impiedad y las enseñanzas fantasiosas, habían engañado y dispersado al pueblo de Dios. Él promete que Dios enviará un pastor, un rey e hijo de David, para recoger a las ovejas perdidas y designar para ellas nuevos pastores (véase Ezequiel 34:23). La multitud reunida en la hierba verde (ver Marcos 6:39) en el Evangelio de hoy es el comienzo del remanente que Jeremías prometió que sería llevado de vuelta a la pradera de Israel. La gente parece sentir que Jesús es el Señor, el buen pastor (véase Juan 10:11), el rey que han estado esperando (véase Oseas 3:1-5). Jesús siente lástima por verlos como ovejas sin pastor. Esta frase fue usada por Moisés para describir la necesidad de Israel de que un pastor lo sucediera (véase Números 27:17). Y como Moisés designó a Josué, Jesús designó a los Doce para que siguieran pastoreando a su pueblo en la tierra. Jesús había dicho que había otras ovejas que no pertenecían al rebaño de Israel, pero que oían su voz y se unían al rebaño del único pastor (véase Juan 10:16). En el plan de Dios, la Iglesia debe buscar primero a las ovejas perdidas de la casa de Israel y luego traer a todas las naciones al rebaño (véase Hechos 13:36; Romanos 1:16). También Pablo, en la Epístola de hoy, ve a la Iglesia como una nueva creación, en la cual aquellas naciones que una vez estuvieron lejos de Dios se unen como "una nueva persona" con los hijos de Israel. Mientras cantamos en el Salmo de hoy, a través de la Iglesia, el Señor, nuestro buen pastor, todavía conduce a las personas a los verdes pastos del reino, a las aguas tranquilas del bautismo; Todavía unge con el aceite de la confirmación, y extiende la mesa eucarística ante todas las personas, llenando sus copas hasta rebosar

DAILY READINGS – WEEK OF July 22nd – July 29th **LECTURAS DIARIAS – SEMANA DE JULIO 22 – JULIO 29**

Sunday/Domingo JER 23:1-6, PS 23:1-3, 3-4, 5, 6, EPH 2:13-18, MK 6:30-34
Monday/Lunes MI 6:1-4, 6-8, PS 50:5-6, 8-9, 16BC-17, 21 AND 23, MT 12:38-42
Tuesday/Martes MI 7:14-15, 18-20, PS 85:2-4, 5-6, 7-8, MT 12:46-50
Wednesday/Miércoles 2 COR 4:7-15, PS 126:1BC-2AB, 2CD-3, 4-5, 6, MT 20:20-28
Thursday/Jueves JER 2:1-3, 7-8, 12-13, PS 36:6-7AB, 8-9, 10-11, MT 13:10-17
Friday/Viernes JER 3:14-17, JEREMIAH 31:10, 11-12ABCD, 13, MT 13:18-23
Saturday/Sabado JER 7:1-11, PS 84:3, 4, 5-6A AND 8A, 11, MT 13:24-30
Sunday/Domingo 2 KGS 4:42-44, PS 145:10-11, 15-16, 17-18, LK 7:16, JN 6:1-15



MASS OFFERING ENVELOPES **SOBRES PARA LAS OFRENDAS**

If you need envelopes for the regular collection, please call the rectory at: (401) 941-1248
Ask to speak with Mercedes Hernandez
Si necesita sobres para la colecta regular, por favor llame a la rectoría al: (401) 941-1248
Pida hablar con Mercedes Hernandez

EUCCHARISTIC ADORATION AT **THE ASSUMPTION**

Every Wednesday at 6:00 p.m.
(Followed by the 7:00 p.m. Mass)
ADORACIÓN EUCARÍSTICA
EN LA ASUNCIÓN
Cada Miércoles a las 6:00 p.m.
(Seguida por la Misa a las 7:00 p.m.)



EUCCHARISTIC ADORATION **AT ST. ANTHONY**

Every Thursday at the rectory
1:00 p.m. – 8:00 p.m.
ADORACIÓN EUCARÍSTICA
EN SAN ANTONIO
Cada Jueves en la rectoría
1:00 p.m. - 8:00 p.m.